



Cov Koob Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Tus Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)

Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)	Koob tshuaj txhaj zaum xub thawj	Koob tshuaj txhaj zaum thib ob	Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib peb* (rau cov neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo nkaus xwb)	Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv*
Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer (Cov hnuv nyoog 5-11 xyoos)	0.2 mL	0.2 mL	0.2 mL	Tseem tsis tau pom zoo rau txhaj tau los ntawm Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA) los sis Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)
Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer (Cov hnuv nyoog 12+)	0.3 mL	0.3 mL	0.3 mL	0.3 mL (rau cov neeg muaj hnuv nyoog 12+, tsib lub hlis tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib ob)
Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Moderna (Cov hnuv nyoog 18+)	0.5 mL	0.5 mL	0.5 mL	0.25 mL (rau cov neeg muaj hnuv nyoog 18+, tsib lub hlis tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib ob)

Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Janssen (J&J; Cov hnuv nyoog 18+)	0.5 mL		Tseem tsis tau pom zoo rau txhaj tau los ntawm Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA) los sis Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)	0.5 mL (rau cov neeg muaj hnuv nyoog 18+, ob lub hlis tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum xub thawj)
---	--------	--	--	---

* Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) muab tswv yim qhia xav kom txhua tus neeg uas muaj hnuv nyoog 12 xyoo thiab laus dua ntawd yuav tsum tau mus txhaj ib koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv thaum lawv muaj cai tsim nyog txhaj tau lawm: tsib lub hlis tom qab lawv txhaj koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib ob ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer los sis Moderna los sis ob lub hlis tom qab lawv txhaj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Janssen (Johnson & Johnson) lawm. Qhov no muaj xam nrog rau cov neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo thiab tau txais kev txhaj ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib peb ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer los sis Moderna tib si.

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tau rau Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Sib Txuas Lus Ntsig Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19 Communications Unit) ntawm tus xov tooj 1-971-673-2411, 711 TTY los sis COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.